

## Russian - RU

### МЕЖДУНАРОДНАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ OTTERBOX («ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ»)

#### ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Компания Otter Products, LLC, осуществляющая деятельность под наименованием OtterBox, и ее аффилированные компании по всему миру (совместно именуемые «**Otter**») гарантируют отсутствие в своих продуктах (совместно именуемых «**Продукты**») дефектов производства, материалов и/или изготовления при нормальном использовании и обслуживании на протяжении установленных для них гарантийных сроков в соответствии с условиями настоящей ограниченной гарантии. Otter не дает гарантий и не отвечает за смартфоны или иные устройства, изготовленные кем-либо помимо Otter. Настоящая Ограниченная гарантия распространяется только на продукты, приобретенные у официального дилера Otter, который подлежит контролю качества Otter и соответствует его требованиям, если иное не запрещено законом.

#### ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

Для продуктов установлены следующие гарантийные сроки (далее каждый — «**Гарантийный срок**»):

##### **Тип продукта**

Фирменная коллекция OtterBox, продукты ограниченной серии/специальные продукты

##### **Гарантийный срок**

1 (один) год (2 (два) года для продуктов, приобретенных в Европе, Африке и на Ближнем Востоке) с даты изначальной покупки продукта потребителем у официального дилера Otter

##### **Тип продукта**

Продукты из коллекции OtterBox Outdoor

##### **Гарантийный срок**

Срок службы продукта, составляющий 5 (пять) лет с даты изначальной покупки продукта потребителем у официального дилера Otter

##### **Тип продукта**

Чехлы для смартфонов и планшетов OtterBox

##### **Гарантийный срок**

Срок службы продукта, составляющий 7 (семь) лет с даты изначальной покупки продукта потребителем у официального дилера Otter

##### **Тип продукта**

Аксессуары для мобильных телефонов OtterBox

##### **Гарантийный срок**

Срок службы продукта, составляющий 2 (два) года с даты изначальной покупки продукта потребителем у официального дилера Otter

**ЕДИНСТВЕННОЕ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ СРЕДСТВО ВОЗМЕЩЕНИЯ**

каком-либо продукте и получения Otter обоснованной претензии в течение 60 (шестидесяти) календарных дней после истечения соответствующего гарантийного срока, Otter на свое усмотрение: (1) отремонтирует продукт с использованием новых или восстановленных деталей; или (2) заменит продукт новым или восстановленным продуктом. В контексте настоящей Ограниченной гарантии под «восстановленным» подразумевается продукт или деталь, которым в существенной степени были возвращены их изначальные характеристики; или (3) заменит продукт на идентичный или похожий на продукт, возвращенный потребителем Otter по настоящей Ограниченной гарантии, либо на другой продукт, равноценный изначально приобретенному потребителем продукту, который может быть иного образца (в зависимости от наличия). Otter сделает все возможное для замены продуктов из фирменной коллекции OtterBox, продуктов ограниченной серии/специальных продуктов или снятых с производства продуктов, но не может гарантировать их наличие для предоставления такой замены. Продукты из фирменной коллекции OtterBox, продукты ограниченной серии/специальные продукты или снятые с производства продукты, срок действия гарантии по которым еще не истек, но которые не могут быть заменены на идентичные продукты, будут заменены на имеющиеся в наличии равноценные модели. Замена того же цвета не может быть гарантирована. На предоставленные взамен или отремонтированные продукты вышеуказанная гарантия распространяется только в течение оставшейся части изначального гарантийного срока. В случае дефекта это единственные и исключительные средства возмещения, имеющиеся в распоряжении потребителя. Настоящая Ограниченная гарантия распространяется только на оригинального конечного потребителя и не распространяется на других лиц или правопреемников.

**ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ**

За исключением средств возмещения, прямо указанных выше, а также ограничений или запретов, установленных действующим законодательством, весь риск относительно качества и производительности продуктов ложится на потребителя, и потребитель принимает на себя всю стоимость ремонта продуктов, если они окажутся дефектными после покупки. В дополнение и без ограничения общего характера вышеизложенных оговорок настоящая Ограниченная гарантия ни при каких обстоятельствах не покрывает дефекты, вызванные обычным эксплуатационным износом или иным образом связанные с естественным износом продуктов; косметические повреждения, включая, помимо прочего, царапины, вмятины и трещины пластика, если они не вызваны дефектами производства, материалов или изготовления; ненадлежащим или неразумным использованием или обслуживанием; несоблюдением инструкций по эксплуатации; несчастным случаем; избыточной влажностью; насекомыми; повреждения, вызванные несчастным случаем, неправильной эксплуатацией, ненадлежащим использованием, пожаром, молнией, землетрясением или иными внешними факторами; скачками напряжения; подключением к несоответствующим источникам напряжения; несанкционированной модификацией или изменением исходного состояния; ущерб, вызванный неадекватными процедурами упаковки или доставки; потерю, повреждение или искажение сохраненных данных; повреждения, вызванные использованием продуктов с изделиями других производителей; продукты, требующие модификации или адаптации для работы в какой-либо стране, помимо той, для которой они были спроектированы, изготовлены, одобрены и/или разрешены, или ремонт изделий, поврежденных этими модификациями; а также продукты, приобретенные у неавторизованных дилеров, не подпадающих под контроль качества Otter.

ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ, НА КОТОРЫХ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ДЕЙСТВУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО ИЛИ НОРМАТИВНЫЕ АКТЫ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ИХ ШТАТА, ПРОВИНЦИИ ИЛИ СТРАНЫ ПОКУПКИ ЛИБО ПРОЖИВАНИЯ, ПРИВИЛЕГИИ ПОТРЕБИТЕЛЯ ПО НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ ДЕЙСТВУЮТ В ДОПОЛНЕНИИ К ДРУГИМ ПРАВАМ И СРЕДСТВАМ ЗАЩИТЫ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ В СООТВЕТСТВИИ С ТАКИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ ИЛИ НОРМАТИВНЫМИ АКТАМИ. ПОДОБНЫЕ ПРИВИЛЕГИИ МОГУТ ВКЛЮЧАТЬ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ ПРАВА, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ПРОДУКТОВ И СРЕДСТВ ЗАЩИТЫ ПРАВ В СЛУЧАЕ ДЕФЕКТА. НАСТОЯЩАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ТРАКТУЕТСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНАМИ ИЛИ ПОЛОЖЕНИЯМИ, КОТОРЫЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ В ЛЮБОМ ШТАТЕ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ СТРАНЕ, И ЛЮБОЕ ПОЛОЖЕНИЕ НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, КОНФЛИКТУЮЩЕЕ С ТАКИМИ ПРАВАМИ ИЛИ ПРИВИЛЕГИЯМИ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ, НЕПРИМЕНИМО К ПОТРЕБИТЕЛЯМ, НА КОТОРЫХ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ЭТЫЙ ЗАКОН ИЛИ ПОЛОЖЕНИЕ, ПОЭТОМУ ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ, УСТАНОВЛЕННЫЕ В НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, МОГУТ НЕ ПРИМЕНЯТЬСЯ ИЛИ НЕ ПОЛНОСТЬЮ ПРИМЕНЯТЬСЯ К ПОТРЕБИТЕЛЮ.

**ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ГАРАНТИЙ**

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ПРЯМО УКАЗАННЫХ ВЫШЕ, КАЖДЫЙ ПРОДУКТ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ПО ПРИНЦИПУ «КАК ЕСТЬ», И OTTER НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ИНЫХ ГАРАНТИЙ ЛЮБОГО РОДА. В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, OTTER ПРЯМО ОТКАЗЫВАЕТСЯ И ИСКЛЮЧАЕТ ЛЮБЫЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ИЛИ УСТАНОВЛЕННЫЕ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ, СПОКОЙНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ, ТОВАРНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ. ЕСЛИ ПОДОБНЫЙ ОТКАЗ ОТ КАКИХ-ЛИБО ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ НЕ РАЗРЕШАЕТСЯ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, СРОК ДЕЙСТВИЯ ТАКИХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬЮ ГАРАНТИЙНОГО СРОКА СООТВЕТСТВУЮЩЕГО ПРОДУКТА, УКАЗАННОГО ВЫШЕ. НЕКОТОРЫЕ ШТАТЫ, ПРОВИНЦИИ И СТРАНЫ НЕ ДОПУСКАЮТ ОГРАНИЧЕНИЯ СРОКА ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ НЕ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ. ЕСЛИ МИНИМАЛЬНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК, УСТАНОВЛЕННЫЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПРЕВЫШАЕТ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК, ПРЕДУСМОТРЕННЫЙ НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИЕЙ, СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ПРОДУКТОВ, НА КОТОРЫЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ДЕЙСТВИЕ ЭТОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, БУДЕТ СООТВЕТСТВОВАТЬ МИНИМАЛЬНОМУ ПЕРИОДУ, ОПРЕДЕЛЕННОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ. НАСТОЯЩАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НАДЕЛЯЕТ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ОПРЕДЕЛЕННЫМИ ЮРИДИЧЕСКИМИ ПРАВАМИ; ПОТРЕБИТЕЛИ ТАКЖЕ МОГУТ ИМЕТЬ ИНЫЕ ПРАВА, ВАРЬИРУЮЩИЕСЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ШТАТА, ПРОВИНЦИИ И ЮРИСДИКЦИИ.

#### **ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

ДЛЯ ИСКА, ПРИЧИН И ОСНОВАНИЙ ВОЗНИКОВЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, OTTER, ЕЕ ДИСТРИБЬЮТОРЫ ИЛИ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЯМИ ИЛИ ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО НЕПРЯМЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ, ШТРАФНЫЕ ИЛИ ПРИСУЖДЕННЫЕ УБЫТКИ ЛЮБОГО РОДА, ВЫЗВАННЫЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КАКИХ-ЛИБО ПРОДУКТОВ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ, Утрату ценности продукта или любых изделий третьих сторон, которые используются в продуктах или с продуктами OTTER, или невозможностью использования продуктов OTTER или изделий третьих сторон, которые используются в продуктах или с продуктами OTTER, даже если OTTER была предупреждена о возможности таких убытков. Без ограничения вышеизложенного, потребитель понимает и признает, что OTTER не несет никакой ответственности за повреждение или уничтожение электронных устройств или другого личного имущества потребителя, которые содержатся внутри или снаружи продуктов OTTER, включая, помимо прочего, ноутбуки, смартфоны, сотовые телефоны или другие мобильные устройства, а также за любую потерю данных, содержащихся в вышеуказанных устройствах. вне зависимости от убытков, понесенных потребителем по любой причине (включая, помимо прочего, все убытки, указанные здесь, а также все прямые или общие убытки в силу договора или деликта (включая небрежность) или на иных основаниях), общая сумма совокупной ответственности OTTER и любого из ее дистрибуторов и/или поставщиков ограничивается суммой, фактически уплаченной потребителем за любой продукт, повлекший за собой ответственность. Некоторые

#### **ПРОЦЕСС ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ ПО ГАРАНТИИ**

Предъявить претензию по гарантии можно на сайте <https://www.otterbox.com/en-us/warranty-claim> или по телефону 1-855-688-7269. Претензии по гарантии должны быть предъявлены потребителем не более чем через 60 (шестьдесят) календарных дней после истечения гарантийного срока. Мы можем попросить вас прислать нам фотографию продукта для подтверждения претензии, а в некоторых случаях мы можем попросить вас вернуть продукт для проверки в Otter. Otter оставляет за собой право взимать сбор за доставку и обработку в связи с проведением оценки и удовлетворением любой претензии по гарантии.